

ZA6964

**Flash Eurobarometer 470
(Work-Life Balance)**

**Country Questionnaire
Estonia (Estonian)**

TRANSLATION

TÖÖ- JA ERAELU TASAKAAL

VASTAVAD KÕIK

D5a Kas Te ütleksite oma praeguse tegevuse kohta, et Te olete iseendale tööandja, palgatöötaja, tööline või ütleksite, et Teil puudub professionaalne tegevus?

(AINULT ÜKS VASTUS)

Iseendale tööandja	1
Palgatöötaja	2
Tööline (füüsiline töö)	3
Professionaalne tegevus puudub	4
KEELDUMINE	5

FLSC99 D5a

KUI KEELDUMINE KÜSIMUSES D5a (KOOD 5), SIIS LÕPETAGE KÜSITLUS

KÜSIGE D5b, KUI ON ISEENDALE TÖÖANDJA, KOOD 1 KÜSIMUSES D5a

D5b Kas Te ütleksite, et Te olete ...?

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Talunik, metsatöoline, kalur	1
Poeomanik, oskustöoline	2
Spetsialist (jurist, praktiseeriv arst, raamatupidaja, arhitekt ...)	3
Firmajuht	4
Muu	5
Keeldumine (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6

FLSC99 D5b

KÜSIGE D5c, KUI ON PALGATÖÖTAJA, KOOD 2 KÜSIMUSES D5a

D5c Kas Te ütleksite, et Te olete ...?

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Spetsialist (arst, jurist, raamatupidaja, arhitekt ...)	1
Juhtivtöötaja, direktor või tippjuht	2
Kesktaaseme juhtkond või muu juhtkond (osakonnajuhataja, juhataja asetäitja, õpetaja, meister, jne)	3
Riigiteenistuja	4

TRANSLATION

Kontoriametnik	5
Muu palgatöötaja (müüja, meditsiiniõde, ...)	6
Muu	7
Keeldumine (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8

FLSC99 D5c

KÜSIGE D5d, KUI ON TÖÖLINE, KOOD 3 KÜSIMUSES D5a

D5d Kas Te ütleksite, et Te olete ...?

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Järelevaataja / töödejuhataja (meeskonnajuht, ...)	1
Tööline (füüsiline töö)	2
Lihttööline	3
Muu	4
Keeldumine (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5

FLSC99 D5d

KÜSIGE D5e, KUI PROFESSIONAALNE TEGEVUS PUUDUB, KOOD 4 KÜSIMUSES D5a

D5e Kas Te ütleksite, et Te olete ...?

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Hoolitsete kodu eest	1
Õpilane/üliõpilane (täisajaga)	2
Pensionär	3
Otsite tööd	4
Muu	5
Keeldumine (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6

FLSC99 D5e

KÜSIGE SD8, KUI VASTAJA TÖÖTAB, KOOD 1 KUNI 3 KÜSIMUSES D5a

SD8 Kas Te töötate...?

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Osalise tööajaga	1
Täiskohaga	2
Keeldumine (ÄRGE LUGEGE ETTE)	3

NEW

VASTAVAD KÕIK

TRANSLATION

SD9	Mis järgnevatest kehtib kõige paremini Teie praeguse olukorra kohta?
-----	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Te olete vallaline	1
Te elate koos partneri või abikaasaga, kes töötab praegu täistööajaga	2
Te elate koos partneri või abikaasaga, kes töötab praegu osalise tööajaga	3
Te elate koos partneri või abikaasaga, kes praegu ei tööta	4
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5
Keeldumine (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6

NEW

SD10: KOODID 1 JA 8 ON AINUVASTUSED

SD10	Hoolduskohustus tähendab inimese kohustust hooldada puudega pereliiget, eakat inimest või ülalpeetavat last. Palun öelge mulle, kas Te hooldate üht või mitut järgmistest?
------	--

(LUGEGE ETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Ei / Teil pole hoolduskohustust	1,
Üht või enam alla 3-aastast last	2,
Üht või enam 3-6-aastast last	3,
Üht või enam 7-14-aastast last	4,
Üht või enam eakat inimest	5,
Üht või mitut puudega pereliiget	6,
Kedagi muud / muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8,

NEW

VASTAVAD KÕIK

LUGEGE ETTE: Arutame nüüd Teie töö- ja eraelu tasakaalu. Kui Te praegu ei tööta, vastake palun sellele ajale mõeldes, kui Te töötasite.

KÜSIGE Q1a, KUI ON FÜÜSILISEST ISIKUST ETTEVÕTJAD, PALGATÖÖTAJAD VÕI TÖÖLISED, KOOD 1 KUNI 3 KÜSIMUSES D5a

TRANSLATION

Q1a	Kas Te olete või pole rahul oma töö- ja eraelu tasakaaluga?
-----	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Väga rahul	1
Küllaltki rahul	2
Mitte eriti rahul	3
Üldse mitte rahul	4
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5

NEW

KÜSIGE Q1b NENDELTE, KELLEL PROFESSIONAALNE TEGEVUS PUUDUB, KOOD 1,3,4 VÕI 5 KÜSIMUSES D5e

Q1b	Kui Te töötasite, kas Te olite või polnud rahul oma töö- ja isikliku elu tasakaaluga?
-----	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Väga rahul	1
Küllaltki rahul	2
Mitte eriti rahul	3
Üldse mitte rahul	4
Ei kehti / Pole kunagi töötanud (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6

NEW

KÜSIGE Q1c ÕPILASTELE, KOOD 2 KÜSIMUSES D5e

Q1c	Kas Te olete või pole rahul oma õpingute ja isikliku elu tasakaaluga?
-----	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Väga rahul	1
Küllaltki rahul	2
Mitte eriti rahul	3
Üldse mitte rahul	4
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5

NEW

JAOTIS A - Paindlik töökorraldus

TRANSLATION

KÜSIGE Q2a KUNI Q6a PALGATÖÖTAJATELT VÕI TÖÖLISTELT, KOOD 2 VÕI 3 KÜSIMUSES D5a

LUGEGE ETTE: Paindlik töökorraldus hõlmab osaajaga töötamist, paindliku tööajaga töötamist (töötaja kohandatud algus- ja lõpuaeg), kodus töötamist (kaugtöö) või võimalust võtta veidi aega vabaks eraeluliste hädaolukordade puhul (meditsiinilised probleemid, haige laps jne).

Q2a	Arutame nüüd Teie isiklikku tööolukorda. Kas Teie teada võimaldatakse ettevõttes või organisatsioonis, kus Te praegu töötate, paindlikku töökorraldust?
-----	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Jah, ja Te praegu ise kasutate või olete kasutanud sellist korraldust	1
Jah, aga Te ise pole sellist korraldust kunagi kasutanud	2
Ei, ettevõttes või organisatsioonis, kus Te praegu töötate, ei võimaldata paindlikku töökorraldust	3
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	4

NEW

KÜSIGE Q3a KUNI Q5a NENDELTL, KELLE ETTEVÕTTES ON PAINDLIK TÖÖKORRALDUS, KOOD 1 VÕI 2 KÜSIMUSES Q2a

Q3a: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q3a	Palun öelge mulle iga seda liiki paindliku töökorralduse kohta täpsemalt, kui levinud või mitte on see ettevõttes või organisatsioonis, kus Te praegu töötate.
-----	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Väga levinud	Üsna levinud	Mitte eriti levinud	Ei ole üldse levinud	EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)
--	--	--------------	--------------	---------------------	----------------------	--

1	Osaline tööaeg	1	2	3	4	5
2	Paindlik tööaeg	1	2	3	4	5
3	Kodus töötamine (kaugtöö)	1	2	3	4	5

TRANSLATION

NEW

Q4a: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 2

Q4a	Palun öelge mulle, kui võrd Te nõustute või nõustu järgmiste väidetega paindliku töökorralduse kohta ettevõttes või organisatsioonis, kus Te praegu töötate.
-----	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Nõustun täielikult	Kaldun nõustuma	Kaldun mitte nõustuma	Ei nõustu üldse	EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)
--	--	--------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	--

1	Teie ettevõttes on palgatöötajatel kerge kasutada paindlikku töökorraldust	1	2	3	4	5
2	Juhid ja ülemused tavaliselt heidutavad töötajaid paindlikku töökorraldust kasutamast	1	2	3	4	5

NEW

Q5a: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q5a	Olenemata sellest, kas Te ise kasutate või mitte seda paindlikku töökorraldust, mida Teie praeguseks töökohaks olevas ettevõttes või organisatsioonis võimaldatakse, palun öelge mulle, kui võrd Te nõustute või nõustu järgmiste väidetega viisi kohta, kuidas seda korraldust tajutakse.
-----	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

TRANSLATION

		Nõustun täielikult	Kaldun nõustuma	Kaldun mitte nõustuma	Ei nõustu üldse	EOÕ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGETTE)
--	--	--------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	--------------------------------------

1	Kolleegid tajuvad sellise paindliku töökorralduse kasutamist halvana	1	2	3	4	5
2	Sellise paindliku töökorralduse kasutamine mõjub karjäärile halvasti (edutamine, preemiad, antava töö liik jne)	1	2	3	4	5
3	Naistel on seda paindlikku töökorraldust kergem kasutada kui meestel	1	2	3	4	5

NEW

KÜSIGE Q6a NENDEL, KELLE ETTEVÕTTES EI VÕIMALDATA PAINDLIKKU TÖÖKORRALDUST, KOOD 3 KÜSIMUSES Q2a

Q6a: KOODID 5 JA 6 ON AINUVASTUSED

Q6a Kui Te saaksite, millist järgmist paindlikku töökorraldust Te ise sooviksite kasutada?

(LUGEGETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Osaline tööaeg	1,
Paindlik tööaeg	2,
Kaugtöö	3,
Muu (ÄRGE LUGEGETTE)	4,
Mitte ühtki neist (ÄRGE LUGEGETTE)	5,
EOÕ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGETTE)	6,

NEW

KÜSIGE Q2b KUNI Q6b NENDEL, KELLEL PROFESSIONAALNE TEGEVUS PUUDUB, KOOD 1,3,4 VÕI 5 KÜSIMUSES D5e

TRANSLATION

LUGEGE ETTE: Paindlik töökorraldus hõlmab osajaga töötamist, paindliku tööajaga töötamist (tööaja kohandatud algus- ja lõpuaeg), kodus töötamist (kaugtöö) või võimalust võtta veidi aega vabaks eraeluliste hädaolukordade puhul (meditsiinilised probleemid, haige laps jne). Kui Te praegu ei tööta, vastake palun selle aja peale mõeldes, kui Te töötasite, ja selle ettevõtte või organisatsiooni peale, kus Te viimati töötasite.

Q2b	Arutame nüüd Teie isiklikku tööolukorda, kui Te viimati töötasite. Kas Teie teada võimaldati ettevõttes või organisatsioonis, kus Te viimati töötasite, paindlikku töökorraldust?
-----	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Jah, ja Te kasutasite sellist korraldust ise	1
Jah, aga Te ei kasutanud sellist korraldust ise kordagi	2
Ei, ettevõttes või organisatsioonis, kus Te viimati töötasite, ei võimaldatud paindlikku töökorraldust	3
Ei kehti / Pole kunagi töötanud (ÄRGE LUGEGE ETTE)	4
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5

NEW

KÜSIGE Q3b KUNI Q5b NENDEL, KELLE ETTEVÕTTES VÕIMALDATAKSE PAINDLIKKU TÖÖKORRALDUST, KOOD 1 VÕI 2 KÜSIMUSES Q2b

Q3b: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q3b	Palun öelge mulle iga seda liiki paindliku töökorralduse kohta täpsemalt, kui levinud või mitte oli see ettevõttes või organisatsioonis, kus Te viimati töötasite.
-----	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

TRANSLATION

		Väga levinud	Üsna levinud	Mitt eriti levinud	Ei ole üldse levinud	Ei kehti / Pole kunagi töötanud (ÄR GE LUGEGE ETTE)	EOÖ / VASTUS PUDUB (ÄR GE LUGEGE ETTE)
--	--	--------------	--------------	--------------------	----------------------	---	--

1	Osaline tööaeg	1	2	3	4	5	6
2	Paindlik tööaeg	1	2	3	4	5	6
3	Kodus töötamine (kaugtöö)	1	2	3	4	5	6

NEW

Q4b: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 2

Q4b	Palun öelge mulle, kuidas Te nõustate või nõustu järgmiste väidetega paindliku töökorralduse kohta ettevõttes või organisatsioonis, kus Te viimati töotasite.
-----	---

(LUGEGETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Nõustun täielikult	Kaldun nõustuma	Kaldun mitte nõustuma	Ei nõustu üldse	Ei kehti / Pole kunagi töötanud (ÄR GE LUGEGE ETTE)	EOÖ / VASTUS PUDUB (ÄR GE LUGEGE ETTE)
--	--	--------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	---	--

TRANSLATION

1	Selles ettevõttes oli palgatöötajatel kerge kasutada paindlikku töökorraldust	1	2	3	4	5	6
2	Juhid ja ülemused tavaliselt heidutasid töötajaid paindlikku töökorraldust kasutamast	1	2	3	4	5	6

NEW

Q5b: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q5b	Olenemata sellest, kas Te ise kasutasite või mitte seda paindlikku töökorraldust, mida Teie viimaseks töökohaks olnud ettevõttes või organisatsioonis võimaldatakse, palun öelge mulle, kui võrd Te nõustute või ei nõustu järgmiste väidetega viisi kohta, kuidas seda korraldust tajuti.
-----	--

(LUGEGETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Nõu stun täieli kult	Kald un nõus tum a	Kald un mitt e nõus tum a	Ei nõus tu ülds e	Ei keht i / Pole kuna gi tööt anu d (ÄR GE LUG EGE ETTE)	EOÖ / VAS TUS PUU DUB (ÄR GE LUG EGE ETTE)
--	--	-------------------------------	--------------------------------	---	-------------------------------	---	--

1	Kolleegid tajusid sellise paindliku töökorralduse kasutamist halvana	1	2	3	4	5	6
2	Sellise paindliku töökorralduse kasutamine mõjus karjäärile halvasti (edutamine, preemiad, antava töö liik jne)	1	2	3	4	5	6
3	Naistel oli seda paindlikku töökorraldust kergem kasutada kui meestel	1	2	3	4	5	6

TRANSLATION

NEW

KÜSIGE Q6b NENDEL, KELLE VIIMASEKS TÖÖKOHAKS OLNUD ETTEVÕTTES EI VÕIMALDATUD PAINDLIKKU TÖÖKORRALDUST, KOOD 3 KÜSIMUSES Q2b

Q6b: KOODID 5 JA 6 ON AINUVASTUSED

Q6b Kui Te oleksite saanud, millist järgmist paindlikku töökorraldust Te ise oleksite soovinud kasutada?

(LUGEGE ETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Osaline tööaeg	1,
Paindlik tööaeg	2,
Kaugtöö	3,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	4,
Mitte ühtki neist (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,

NEW

VASTAVAD KÕIK

KÜSIGE Q7.1 NENDEL, KES EI TÖÖTA (VÄLJA ARVATUD PENSIONIL OLIJAD), KOOD 1,2,4 VÕI 5 KÜSIMUSES D5e

KÜSIGE Q7.2 NENDEL, KES TÖÖTAVAD OSALISE TÖÖAJAGA, KOOD 1 KÜSIMUSES D8

KÜSIGE Q7.3 PALGATÖÖTAJATELT JA TÖÖLISTELT, KOOD 2 VÕI 3 KÜSIMUSES D5a

Q7: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q7 Arutame nüüd seda, kuidas see paindlik töökorraldus võinuks Teie karjäärivalikuid mõjutada. Kui kujutate praegu ette, et paindliku töökorralduse kasutamine oli tööturul väga tavaline, siis kas Te arvate, et...?

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

	Jah, kindlasti	Tõenäoliselt jah	Tõenäoliselt mitte	Ei, kindlasti mitte	EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)

TRANSLATION

1	Teil oleks olnud parem võimalus minna tasustatud tööle	1	2	3	4	5
2	Te oleksite läinud osalise tööajaga töölt täistööajaga tööle	1	2	3	4	5
3	Te oleksite otsustanud tööd jätkata, selle asemel et minna pikaajalisele puhkusele või pensionile	1	2	3	4	5

NEW

JAOTIS B - Perepuhkus

LUGEGE ETTE: Järgmised küsimused on perepuhkuse kohta. Kui Teil pole lapsi ja Te praegu ei plaani last saada, palun vastake nii, nagu te plaaniksite lapse saada. Esiteks räägime isapuhkusest: isapuhkus on üksnes isadele töölt antav puhkus sünnitusele vahetult eelnevaks ja järgnevaks ajavahemikuks.

KÜSIGE Q8a KUNI Q11a PALGATÖÖTAJATELT VÕI TÖÖLISTELT, KOOD 2 VÕI 3 KÜSIMUSES D5a

KÜSIGE Q8a ÜKSNES MEESTELT, KOOD 1 KÜSIMUSES D2

Q8a: KOODID 3, 4, 5, 6 JA 7 ON AINUVASTUSED

Q8a Kas Te olete juba võtnud isapuhkust või mõtlete selle võtmise peale?

(LUGEGE ETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Jah, Te olete võtnud isapuhkust	1,
Jah, Te mõtlete isapuhkuse võtmise peale	2,
Ei, Te ei tahtnud võtta isapuhkust ja Te ei mõtle selle võtmise peale	3,
Ei, selles ettevõttes või organisatsioonis, kus Te praegu töötate, ei ole isapuhkust	4,
Ei, Te ei teadnud, et Teil on õigus isapuhkusele	5,
Pole lapsi, ei plaani lapsi saada (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,

NEW

TRANSLATION

LUGEGE ETTE: Vanemapuhkust saab määratleda kui puhkust pärast rasedus- ja sünnitus- või isapuhkust, mida saab võtta üks või teine vanem.

Q9a: KOODID 3, 4, 5 JA 6 ON AINUVASTUSED

Q9a Kas Te olete võtnud vanemapuhkust või mõtlete selle võtmise peale?

(LUGEGE ETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Jah, Te olete võtnud vanemapuhkust	1,
Jah, Te mõtlete vanemapuhkuse võtmise peale	2,
Ei, Te ei tahtnud võtta vanemapuhkust ega mõtle selle võtmise peale	3,
Ei, Te ei teadnud, et Teil on õigus vanemapuhkusele	4,
Pole lapsi, ei plaani lapsi saada (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,

NEW

KÜSIGE Q10a MEESTELT, KES EI VÕTNUD VANEMAPUHKUST EGA MÕTLE SEDA VÕTTA, KOOD 1 KÜSIMUSES D2 JA KOOD 3 KÜSIMUSES Q9a

Q10a: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 6

Q10a Millised on peamised põhjused, miks Te ei võta vanemapuhkust ega mõtle selle võtmise peale?

(LUGEGE ETTE - KUNI 2 VASTUST)

Te ei saa vanemapuhkuse võtmist endale rahaliselt lubada	1,
Teie partner või abikaasa ei tööta	2,
Teie partner või abikaasa võttis/võtab välja kogu vanemapuhkuse ajavahemiku	3,
Teie lapse/laste eest hoolitseb üks teine inimene	4,
Teie laps/lapsed on lapsehoius (lastehoiuasutus, lasteaed jne)	5,
Vanemapuhkus on rohkem naistele	6,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8,

NEW

KÜSIGE Q10b NAISTELT, KES EI VÕTNUD VANEMAPUHKUST EGA MÕTLE SEDA VÕTTA, KOOD 2 KÜSIMUSES D2 JA KOOD 3 KÜSIMUSES Q9a

TRANSLATION

Q10b: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 5

Q10b	Millised olid peamised põhjused, miks Te ei võta vanemapuhkust ega mõtle selle võtmise peale?
------	---

(LUGEGE ETTE - KUNI 2 VASTUST)

Te ei saa vanemapuhkuse võtmist endale rahaliselt lubada	1,
Teie partner või abikaasa ei tööta	2,
Teie partner või abikaasa on võttis/võtab välja kogu vanemapuhkuse ajavahemiku	3,
Teie lapse/laste eest hoolitseb üks teine inimene	4,
Teie laps/lapsed on lapsehoius (lastehoiuasutus, lasteaed jne)	5,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,

NEW

Q11a	Mõeldes üksnes rahalisest seisukohast, palun öelge mulle, millise osa juures Teie töötasust Te võtaksite vanemapuhkust? Kas siis, kui seda makstaks:
------	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

Vähemalt 75% Teie töötasust	1
Vähemalt 50% Teie töötasust	2
Mis tahes osana Teie töötasust	3
Te võtaksite igal juhul vanemapuhkust, ka tasuta	4
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5

NEW

KÜSIGE Q8b kuni Q11b NENDEL, KELLEL POLE PROFESSIONAALSET TEGEVUST, KOOD 1,3,4 VÕI 5 KÜSIMUSES D5e

KÜSIGE Q8b ÜKSNES MEESTELT, KOOD 1 KÜSIMUSES D2

LUGEGE ETTE: Kui Te praegu ei tööta, palun vastake selle aja peale mõeldes, kui Te töötasite

Q8b: KOODID 3, 4, 5, 6 JA 7 ON AINUVASTUSED

TRANSLATION

Q8b Kas Te olete juba võtnud isapuhkust või olete kunagi mõelnud selle võtmise peale?

(LUGEGE ETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Jah, Te olete võtnud isapuhkust	1,
Jah, Te mõtlesite isapuhkuse võtmise peale	2,
Ei, Te ei tahtnud võtta isapuhkust ja Te ei mõelnud selle võtmise peale	3,
Ei, selles ettevõttes või organisatsioonis, kus Te töötasite, ei olnud isapuhkust	4,
Ei, Te ei teadnud, et Teil on õigus isapuhkusele	5,
Pole lapsi, ei plaani lapsi saada (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
EOÕ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,

NEW

LUGEGE ETTE: Vanemapuhkust saab määratleda kui puhkust pärast rasedus- ja sünnitus- või isapuhkust, mida saab võtta üks või teine vanem.

Q9b: KOODID 3, 4, 5, 6 JA 7 ON AINUVASTUSED

Q9b Kas Te olete võtnud vanemapuhkust või mõtlete selle võtmise peale?

(LUGEGE ETTE - MITU VÕIMALIKKU VASTUST)

Jah, Te olete võtnud vanemapuhkust	1,
Jah, Te mõtlete vanemapuhkuse võtmise peale	2,
Ei, Te ei tahtnud võtta vanemapuhkust ega mõtle selle võtmise peale	3,
Ei, selles ettevõttes või organisatsioonis, kus Te töötasite, ei olnud vanemapuhkust	4,
Ei, Te ei teadnud, et Teil on õigus vanemapuhkusele	5,
Pole lapsi, ei plaani lapsi saada (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
EOÕ / VASTUS PUUDUB	7,

NEW

KÜSIGE Q10c MEESTELT, KES EI VÕTNUD VANEMAPUHKUST EGA MÕTLE SEDA VÕTTA, KOOD 1 KÜSIMUSES D2 JA KOOD 3 KÜSIMUSES Q9b

Q10c: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 6

TRANSLATION

Q10c	Millised olid peamised põhjused, miks Te ei võta vanemapuhkust ega mõtle selle võtmise peale?
------	---

(LUGEGE ETTE - KUNI 2 VASTUST)

Te ei saanud vanemapuhkuse võtmist endale rahaliselt lubada	1,
Teie partner või abikaasa ei töötanud	2,
Teie partner või abikaasa võttis välja kogu vanemapuhkuse ajavahemiku	3,
Teie lapse/laste eest hoolitses üks teine inimene	4,
Teie laps/lapsed oli(d) lastehoius (lastehoiuasutus, lasteaed jne)	5,
Vanemapuhkus oli rohkem naistele	6,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8,

NEW

KÜSIGE Q10d NAISTELT, KES EI VÕTNUD VANEMAPUHKUST EGA MÕTLE SEDA VÕTTA, KOOD 2 KÜSIMUSES D2 JA KOOD 3 KÜSIMUSES Q9b

Q10d: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 5

Q10d	Millised olid peamised põhjused, miks Te ei võta vanemapuhkust ega mõtle selle võtmise peale?
------	---

(LUGEGE ETTE - KUNI 2 VASTUST)

Te ei saanud vanemapuhkuse võtmist endale rahaliselt lubada	1,
Teie partner või abikaasa ei töötanud	2,
Teie partner või abikaasa võttis välja kogu vanemapuhkuse ajavahemiku	3,
Teie lapse/laste eest hoolitses üks teine inimene	4,
Teie laps/lapsed oli(d) lastehoius	5,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,

NEW

Q11b	Mõeldes üksnes rahalisest seisukohast, palun öelge mulle, millise osa juures Teie töötasust oleksite võtnud vanemapuhkust? Kas siis, kui seda oleks makstud ... ?
------	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

TRANSLATION

Vähemalt 75% Teie töötasust	1
Vähemalt 50% Teie töötasust	2
Mis tahes osana Teie töötasust	3
Te oleksite igal juhul võtnud vanemapuhkust, ka tasuta	4
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	5

NEW

VASTAVAD KÕIK

Q12: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 7

Q12: KOODID 9 JA 10 ON AINUVASTUSED

Q12	Mis on Teie arvates peamised tegurid, mis julgustaksid isasid võtma vanemapuhkust?
-----	--

(LUGEGE ETTE - KUNI 3 VASTUST)

Kui nad saaksid puhkuse ajal suuremat rahalist hüvitist	1,
Kui oleks võimalus valida osade kaupa puhkamise või osalise töötajaga töötamise vahel	2,
Kui neil oleksid paremad tagatised seoses karjääriga puhkuse ajal või pärast seda	3,
Kui neil oleks tööl vanemapuhkuseks ülemuste ja kolleegide toetus	4,
Kui nad oleksid vanemapuhkuse võtmisest paremini teavitatud	5,
Vanemapuhkuse perioodid, mis oleksid ette nähtud isadele ja mida ei saa nende partnerile või abikaasale üle kanda	6,
Tõsta selle lapse maksimaalset vanusepiiri, kellega seonduvalt palgatöötajad saavad võtta vanemapuhkust	7,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8,
Mitte ükski neist (ÄRGE LUGEGE ETTE)	9,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	10,

NEW

KÜSIGE Q13a KUNI Q15a PALGATÖÖTAJATELT VÕI TÖÖLISTELT, KOOD 2 VÕI 3 KÜSIMUSES D5a

Q13a: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 2

TRANSLATION

Q13a	Palun öelge mulle, kuidas Te nõustute või ei nõustu järgmiste väidetega vanemapuhkuse kohta - mis hõlmab ka isapuhkust - ettevõttes või organisatsioonis, kus Te praegu töotate.
------	--

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Nõustun täielikult	Kaldun nõustuma	Kaldun mitte nõustuma	Ei nõustu üldse	EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)
--	--	--------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	--

1	Palgatöötajatel on kerge vanemapuhkust võtta	1	2	3	4	5
2	Juhid ja ülemused tavaliselt heidutavad palgatöötajaid vanemapuhkust võtmast	1	2	3	4	5

NEW

Q14a: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q14a	Olenemata sellest, kas Te olete juba vanemapuhkust võtnud või plaanite seda võtta, palun öelge mulle, kuidas Te nõustute või ei nõustu järgmiste väidetega viisi kohta, kuidas Teie ettevõttes/organisatsioonis seda vanemapuhkust tajutakse.
------	---

(LUGEGE ETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Nõustun täielikult	Kaldun nõustuma	Kaldun mitte nõustuma	Ei nõustu üldse	EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)
--	--	--------------------	-----------------	-----------------------	-----------------	--

TRANSLATION

1	Kolleegid tajuvad vanemapuhkuse võtmist halvana	1	2	3	4	5
2	Vanemapuhkuse võtmine mõjub karjäärile halvasti (edutamine, preemiad, antava töö liik jne)	1	2	3	4	5
3	Naistel on vanemapuhkust kergem võtta kui meestel	1	2	3	4	5

NEW

Q15a: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 5

Q15a: KOODID 7 JA 8 ON AINUVASTUSED

Q15a Kujutlege, et Teie peres tekib äkitselt vajadus hooldada haiget, puudega või põdurat sugulast - kuidas Te lahendaksite selle olukorra oma tööandjaga?

(LUGEGE ETTE - KUNI 2 VASTUST)

Te võtaksite ülalpeetava eest hoolitsemise puhkuse	1,
Te võtaksite iga-aastase puhkuse	2,
Te võtaksite haiguspuhkuse	3,
Te teeksite sel ajavahemikul kaugtööd	4,
Te saaksite väga lühikese etteteatamisega võtta veidi aega vabaks ja selle muul ajal järele teha (vääramatust jõust tingitud puhkus / hädaolukorrast tingitud puhkus, paindlik tööaeg)	5,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
Mitte ühelgi viisil neist (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8,

NEW

KÜSIGE Q13b KUNI Q15b NENDEL, KELLEL PUUDUB PROFESSIONAALNE TEGEVUS, KOOD 1,3,4 VÕI 5 KÜSIMUSES D5e

Q13b: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 2

TRANSLATION

Q13b	Palun öelge mulle, kuid võrd Te nõustute või ei nõustu järgmiste väidetega vanemapuhkuse kohta - mis hõlmab ka isapuhkust - ettevõttes või organisatsioonis, kus Te viimati töötasite.
------	--

(LUGEGETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

		Nõu stun täieli kult	Kald un nõus tum a	Kald un mitt e nõus tum a	Ei nõus tu ülds e	Ei keht i/ Pole kuna gi tööt anu d (ÄR GE LUG EGE ETTE)	EOÖ / VAS TUS PUU DUB (ÄR GE LUG EGE ETTE)
--	--	-------------------------------	--------------------------------	---	-------------------------------	--	--

1	Palgatöötajatel oli kerge vanemapuhkust võtta	1	2	3	4	5	6
2	Juhid ja ülemused tavaliselt heidutasid palgatöötajaid vanemapuhkust võtmast	1	2	3	4	5	6

NEW

Q14b: ROTEERIGE VÄITEID 1 KUNI 3

Q14b	Olenemata sellest, kas Te olete juba vanemapuhkust võtnud või plaanite seda võtta, palun öelge mulle, kuid võrd Te nõustute või ei nõustu järgmiste väidetega viisi kohta, kuidas Teie ettevõttes/organisatsioonis seda vanemapuhkust tajuti.
------	---

(LUGEGETTE - AINULT ÜKS VASTUS)

TRANSLATION

		Nõu stun täieli kult	Kald un nõus tum a	Kald un mitt e nõus tum a	Ei nõus tu ülds e	Ei keht i/ Pole kuna gi tööt anu d (ÄR GE LUG EGE ETTE)	EOÖ / VAS TUS PUU DUB (ÄR GE LUG EGE ETTE)
--	--	-------------------------------	--------------------------------	---	-------------------------------	--	--

1	Kolleegid tajusid vanemapuhkuse võtmist halvana	1	2	3	4	5	6
2	Vanemapuhkuse võtmine mõjus karjäärile halvasti (edutamise, preemiad, antava töö liik jne)	1	2	3	4	5	6
3	Naistel oli vanemapuhkust kergem võtta kui meestel	1	2	3	4	5	6

NEW

Q15b: ROTEERIGE VASTUSEID 1 KUNI 5

Q15b: KOODID 8 JA 9 ON AINUVASTUSED

Q15b	Kujutlege, et Teie peres oleks äkitselt tekkinud vajadus hooldada haiget, puudega või põdurat sugulast - kuidas Te oleksite lahendanud selle olukorra oma tööandjaga?
------	---

(LUGEGE ETTE - KUNI 2 VASTUST)

Te oleksite võtnud ülalpeetava eest hoolitsemise puhkuse	1,
Te oleksite võtnud iga-aastase puhkuse	2,
Te oleksite võtnud haiguspuhkuse	3,
Te oleksite sel ajavahemikul teinud kaugtööd	4,
Te oleksite väga lühikese etteteatamisega saanud võtta veidi aega vabaks ja selle muul ajal järelle teha (vääramatust jõust tingitud puhkus / hädaolukorrast tingitud puhkus, paindlik tööaeg)	5,

TRANSLATION

Te pole kunagi töötanud (ÄRGE LUGEGE ETTE)	6,
Muu (ÄRGE LUGEGE ETTE)	7,
Mitte ühelgi viisil neist (ÄRGE LUGEGE ETTE)	8,
EOÖ / VASTUS PUUDUB (ÄRGE LUGEGE ETTE)	9,
NEW	